

閑元釋教錄

才十

四百五十六  
後  
竺六

51245



王國  
 帝  
 日增  
 轉  
 山城州天安寺法金剛院置  
 日重脩



開元釋教錄卷第十

大唐庚午歲西崇福寺沙門智昇撰

摠括羣經錄上之十

叙列古今諸家目錄

古經錄一卷

右尋諸舊錄多稱為古錄似是秦始皇

時釋利防等所賣經錄

舊經錄一卷

右似是前漢劉向校書天閣往往見有

佛經即謂古藏經錄謂孔壁所藏或秦

正焚書人中所藏者

漢時佛經目錄一卷



右似是明帝時迦葉摩騰創譯四十二章經因即撰錄

朱士行漢錄一卷

右曹魏時潁川沙門朱士行於洛陽講道行經因撰其錄後往西域求經於彼而卒

衆經錄一卷

右西晉武帝代長安青門外大寺西域沙門竺法護翻譯衆經因出其錄

衆經錄一卷

右西晉惠帝代永嘉中清信士聶道真稟受護公之筆匠也後自翻經因出其錄

趙錄一卷

右似是二趙時諸錄遙注未知姓氏

綜理衆經目錄一卷

右符秦代沙門釋道安所撰自前諸錄但列經名至於品類時代蓋闕而不紀後人披覽莫測根由安乃摠集名題表其時代銓品新舊定其製作衆經有據自此而明在後群錄資而增廣是知高懷獨悟足以垂範後昆所撰之文見僧祐錄

二秦錄一卷

右後秦姚興弘始年長安沙門釋僧叡

所撰叢即安公之弟子神用通朗思力  
標舉叅譯什門多有撰緝

衆經錄四卷 魏世錄 吳世錄 晉世雜錄 河西錄

右東晉廬山東林寺遠公弟子釋道流  
創撰未就而卒同學竺道祖續而成之

經論都錄一卷 別錄一卷

右東晉成帝豫章山沙門支敏度撰其  
人摠校古今群經故撰都錄敏度又撰  
別錄一部

衆經目錄二卷

右蕭齊武帝時沙門釋王宗撰見梁三

藏記

釋弘充錄一卷南齊揚都人

釋道慧宋齊錄一卷南齊

釋道憑錄一卷北齊 釋正度錄一卷

王車騎錄一卷

始興錄一卷未詳撰者亦云南錄

廬山錄一卷

岑号錄一卷

菩提留支錄一卷元魏洛京永寧寺天竺沙門也

華林佛殿衆經目錄四卷梁天監十四年勅沙門僧紹撰

隋沙門釋靈裕譯經錄一卷長房錄中無隋字

衆經都錄八卷似是摠合諸家未詳作者

已前諸錄二十五家長房內典二錄云

上件諸錄檢傳記有之未見其本故列

名而已

衆經別錄二卷未詳作者言似宋時撰第十例具如後列

大乘經錄第一三百七十部七百七十九卷

三乘通教錄第二五十一部九十七卷

三乘中大乘錄第三一十七部三十八卷

右上卷三錄摠四百三十八部九百一十四卷

小乘經錄第四四百三十六部六百一十卷

第五篇日本闕此闕本錄不顯部卷應散在諸錄中故耳

大小乘不判錄第六一百七十四部一百八十四卷

疑經錄第七一十七部二十卷

律錄第八一十二部一百九十五卷

數錄第九六部一百二十一卷

論錄第十六部一百五十二卷



右下卷七錄摠六百五十一部一千六百八十二卷

上下兩卷合有十篇都一千八十九部二千五百九十六卷其下卷七錄部數勘同卷數少四百未詳所以

元魏衆經目錄永熙年勅舍人李廓撰一卷成

大乘經目錄一二百一十四部

大乘論目錄二二十九部

大乘經子注目錄三一十二部

大乘未詳經論目錄四二十三部

小乘經律目錄五六十九部

小乘論目錄六二部

有目未得經目錄七一十六部

非真經目錄八六十二部

非真論目錄九四部

全非經愚人妄作目錄十一一部

都十件經律論真偽四百二十七部二

千五十三卷

部數勘與都數不同  
積十五部未詳所以

梁代衆經目錄天監十七年勅沙門寶唱撰

衆經目錄卷第一大乘二百六十二部六百七十四卷

有譯人多卷一六十九部四百六十七卷

無譯人多卷二五部一十九卷

有譯人一卷三九十九部九十卷

無譯人一卷四九十八部九十八卷

衆經目錄卷第二小乘二百八十五部四百卷

有譯人多卷一十七部一百二十卷

無譯人多卷二五部一十七卷

有譯人一卷三五十部五十卷

無譯人一卷四二部一十三部二百一十三卷

衆經目錄卷第三三百六十二部一千六百八十二卷

先異譯經一四十五部多卷二百七十九卷

禪經二九部多卷三十八卷  
三十一部一卷三十一卷

戒律三六十八部二百七十五卷

疑經四六十二部六十七卷

注經五四十四部二百四十六卷

數論六三十一部三百六十七卷

義記七三十八部三百四十一卷

衆經目錄卷第四百二十九部九百八十五卷後部數勘欠五不向

隨事別名一一十三部四百一十三卷

隨事共名二三五部四百七十卷

譬喻三一十五部三十六卷

佛名四一十四部一十九卷

神呪五四十七部四十七卷

摠四卷都二十件凡一千四百三十三部三

千七百四十一卷此都部數與前數勘贖三百九十五部未詳所以

高齊衆經目錄武平年沙門統法上撰一卷成

雜藏錄一二百九十一部八百七十四卷

修多羅錄二一百七十九部三百三十卷

毗尼錄三一十九部二百五十六卷

阿毗曇錄四五十部四百二十一卷

別錄第五三十七部七十四卷

衆經抄錄六一百二十七部一百三十七卷

集錄第七三十三部一百四十七卷

人作錄八五十一部一百六卷

都八件經律論真偽七百八十七部二千

三百三十四卷

此部數與前數勘欠十一卷不同未詳所以

從衆經別錄下四家目錄長房內典二錄

具列篇題今尋本未獲但具存其目

唐衆經目錄五卷貞觀初普光寺沙門玄琬撰出內典錄

右內典錄中引用云唐舊錄未見其本以

取隋五卷衆經錄編新經入餘者大同

衆經目錄五卷於隋錄內加獎譯經餘皆異 大唐大敬愛

寺沙門靜泰撰

右從古錄已下三十一家諸錄之中雖皆

備述欲尋其本難可備焉且列名題知其

有據撰錄者曰又如長房錄中引一乘寺

錄玄法寺錄福林寺錄上之五錄但引其

名不言卷數又有陳朝大乘寺藏錄四卷

並不如何人製作似是當寺藏經略記由

委既局寺名為錄未可通行故叙錄次闕

梁出三藏記集一十五卷建初寺沙門釋僧祐撰

其序略云祐以庸淺豫憑法門翹仰玄風

誓弘末化每至昏曉諷持秋夏講說未嘗

不心馳菴園影躍靈鷲於是率課羸志治  
波討源綴其所聞名曰出三藏記集一撰  
緣記二詮名錄三摠經序四述列傳緣記  
撰則原始之本克昭名錄詮則年代之目  
不墜經序摠則勝集之時足徵列傳述則  
伊人之風可見並鑽析內經研鏡外籍云云

出三藏記集卷第一

第一卷撰緣記第二至

第十二摠經序第十三

至第十五述列傳

集三藏緣記第一

出大智度論

十誦律五百羅漢出三藏記第二

菩薩處胎經出八藏記第三

胡漢譯經文字音義同異記第四應大梵漢

前後出經異記第五

出三藏記集卷第二

新集撰出經律論錄第一百四十五部一千八百六十七卷

新集條解異出經錄第二直約部名以配重譯不云卷數筭極難矣

新集表序四部律錄第三初題有四部二百八十卷卷中無

出三藏記集卷第三

新集安公古異經錄第一九十二部九十二卷

新集安公失譯經錄第二百四十二部一百四十七卷

新集安公涼土異經錄第三五十九部七十九卷

新集安公關中異經錄第四二十四部二十四卷

新集律分為五部記錄第五出毗婆沙

新集律分為十八部記錄第六



新集律來漢地四部記錄第七

出三藏記集卷第四

新集續撰失譯雜經錄一千三百六部一千三百七卷

出三藏記集卷第五

新集抄經錄第一四十六部三百五十二卷

新集安公疑經錄第二二十六部三十卷

新集疑經偽撰雜錄第三二十部三十六卷

新集安公注經及雜經志錄第四四十八部二百五十九卷

小乘迷學竺法度造異儀記第五

長安叡法師喻疑第六

出三藏記集卷第六四十二章經序等十首

出三藏記集卷第七道行經序等二十首

出三藏記集卷第八般若鈔經序等一十九首

出三藏記集卷第九華嚴經記等二十四首

出三藏記集卷第十道地經序等二十一首

出三藏記集卷第十一中論序等一十六首

出三藏記集卷第十二集記序錄十首

出三藏記集卷第十三安世高傳等十二

出三藏記集卷第十四鳩摩羅什傳等十

出三藏記集卷第十五白法祖傳等十

撰錄者曰祐錄所撰條例可觀若細尋求非  
無乖失只如第一卷前後出經異記中云舊

經恒薩阿竭阿羅訶三耶三佛新經阿耨多  
羅三藐三菩提者一誤若新舊相對應云舊

伽度阿羅訶三藐三佛陀舊經阿耨多羅三  
耶三菩提新經阿耨多羅三

全殊不可交手又如曇摩羅利與竺法護乃

是一人曇摩云法羅刹言護分爲二人二誤  
異出經論錄中但名目相似即上重譯而不  
細料簡大小混雜三誤僧伽羅刹集序云衆  
護撰者僧伽云衆羅刹言護衆護乃是集經  
之人序是翻譯者作題云衆護四誤也  
諸衆作乖謬全此亦璫與之玷也  
隋衆經目錄七卷別錄六卷開皇十四年勅

翻經所法經等二十大德撰

大乘修多羅藏錄一分六合七百十四部一千七百十八卷

衆經一譯分合一百三十三部四百二十一卷

衆經異譯分合一百九十五部五百三十二卷

衆經失譯分合一百三十四部二百七十五卷

衆經別生分合二百二十一部二百六十四卷

衆經疑惑分合二十一部三十卷

衆經偽妄分合八十部一百九十六卷

小乘修多羅藏錄二分六分合八百十二部算得四十五部五百卷算得三百四卷

衆經一譯分合七十二部二百九十二卷

衆經異譯分合一百部二百七十卷

衆經失譯分合二百五十部二百七十二卷

衆經別生分合三百四十一部三百四十六卷

衆經疑惑分合二十九部三十一卷

衆經偽妄分合五十三部九十三卷

大乘毗尼藏錄三分六分合五十部八十二卷

衆律一譯分合一十二部三十二卷

衆律異譯分合七部七卷

衆律失譯分合一十二部一十四卷

衆律別生分合一十六部一十六卷

衆律疑惑分合一部二卷

衆律僞妄分合二部一十一卷

小乘毗尼藏錄四分<sub>六</sub>合六十三部三百八十一卷

衆律一譯分合一十五部一百九十八卷

衆律異譯分合八部一百二十六卷

衆律失譯分合二十九部四十五卷

衆律別生分合六部六卷

衆律疑惑分合二部三卷

衆律僞妄分合三部三卷

大乘阿毗曇藏五分<sub>六</sub>合六十八部三百八十一卷

衆論一譯分合四十二部二百六卷

衆論異譯分合八部五十二卷

衆論失譯分合一部二卷

衆論別生分合一十五部一十九卷

衆論疑惑分合一部一卷

衆論偽妄分合一部一卷

小乘阿毗曇藏六分合二百二十六部四百八十二卷

衆論一譯分合一十四部二百七十六卷

衆論異譯分合八部六十六卷

衆論失譯分合五部二十二卷

衆論別生分合八十六部一百七卷

衆論疑惑分合一部一卷

衆論偽妄分合二部一十卷

佛滅度後抄集錄七分合二百四十四部六百二十

西域賢聖抄集分合四十八部一百一十九卷

此方諸德抄集分合九十六部五百八卷

佛滅度後傳記錄八分二合六十八部一百八十五卷

西域賢聖傳記分合一十三部三十卷

此方諸德傳記分合五十五部一百五十五卷

佛滅度後著述錄九分二合一百一十九部一百三十四卷

西域賢聖著述分合一十五部一十九卷

此方諸德著述分合一百四部一百一十五卷

右九錄合二千二百五十七部五千三百

一十卷

算得一千二百五十四部五千一百九十一卷細勘別錄部卷復與

不同錄分為六卷摠錄第七合為七卷

撰錄者曰

余檢尋此錄非無差錯即如曇摩刹晉言法護摠是一人錄中分二云各出須真天

子經二卷編為重譯不識楚晉之語言一分誤也如律二十明卷編在律中明論也為二部律二十卷編在律中明論也其律於論錄一經之題分二上錄二誤也二卷誤之甚也真諦譯攝論十卷與二十五卷者二本不殊存其二部而言重譯三誤也

不能備陳經起信論等編在疑錄四誤也

隋開皇三寶錄一十五卷內題去歷開皇十

七年興善寺翻經學士成都費長房撰

歷代三寶紀第一周秦

從周莊王他十年甲午至秦始皇帝子子

嬰甲午年凡二十六主四百八十一載

歷代三寶紀第二新帝年次 前漢 後漢

從前漢高帝元年乙未至後漢獻帝建安



二十四年己亥凡二十六君四百一十五載

歷代三寶紀第三

帝年下魏晉  
宋齊梁周隋

從魏文帝黃初元年庚子至隋開皇十七年丁巳凡四十四主三百七十八載

歷代三寶紀第四譯經 後漢

右從明帝永平十年丁卯至獻帝末年歷

一十一主一百五十二年華戎道俗十有

一人并古失譯合出經律三百三十四部

四百一十六卷

歷代三寶紀第五譯經 魏吳

右魏吳兩代道俗十人所出經律羯磨并

舊失譯合三百一十二部四百八十二卷

歷代三寶紀第六 譯經 西晉

右西晉代華戎道俗十有三人并前失譯諸經戒等合四百五十一部七百一十七卷

歷代三寶紀第七 譯經 東晉

右東晉代華戎道俗二十七人而所出經并舊失譯合二百六十三部五百八十五卷

歷代三寶紀第八 譯經 符秦 姚秦

右二秦之代華戎釋種一十六人合出經論傳等一百六十四部九百四卷

歷代三寶紀第九 譯經 西秦 北涼 高齊 陳氏

右五代緇素共二十七人所出三藏及記錄等并及失譯合二百三部八百五十五卷

歷代三寶紀第十 譯經宋

右宋代華戎道俗二十三人出經律論及傳錄等凡二百一十部四百九十卷

歷代三寶紀第十一 譯經齊梁周

右三代緇素共五十一人出經律論及傳錄等一百六十二部一千三百二十六卷

歷代三寶紀第十二 譯經大隋

右隋代華戎緇素十有九人所翻新文及維舊本論傳法式合七十五部四百六十二卷

歷代三寶紀第十三

大乘錄五百五十一部

一千五百八十六卷

大乘修多羅有譯一二百三十四部八百八十五卷

修多羅失譯二二百三十五部四百二卷

毗尼有譯三二十九部四十卷

毗尼失譯四一十二部一十四卷

阿毗曇有譯五四十九部二百三十八卷

阿毗曇失譯六二部七卷

歷代三寶紀第十四小乘錄五百二十五部一

千七百三十九卷錄云七百一十二卷誤

小乘修多羅有譯一百八部五百二十七卷

修多羅失譯二三百一十六部四百八十二卷

毗尼有譯三三十九部二百八十五卷

毗尼失譯四三十一部六十七卷

阿毗曇有譯五二十一部三百五十一卷

阿毗曇失譯六一十部二十七卷

開皇三寶錄摠目一卷

內典錄去房錄所出經律論傳摠二千一

百四十六部六千二百三十五卷非入藏數筭得七十四部三十七卷與內典不同

右兼摠目共成一十五卷

其第十卷與內典不同

錄合一千七百三十六部三千三百二十二卷者計數錯房錄本數三千三百九十二卷者計數錯

也內典錄云房所撰者入藏之中互玉相

謬得在繁富未可覈通非無憑准未可偏

削撰錄者曰余檢長房入藏錄中事實雜

如大謬其闕本疑為皆編入藏竊為不可又

經兩名今存二部一誤須善提品及長安

須真天子經須真天子問四事經並一經

經異名重載二部三誤象步經即無行經即文

殊問菩薩提經異名存其二本五誤以僧法  
外道論入大乘中六誤小乘一經其淨多  
羅禪經與不淨觀禪經揔是一部不淨  
觀約法為名達摩多羅就人立稱二部俱  
存七誤十誦律六十一卷者甲摩羅又九  
卷二本不殊其六十一卷者甲摩羅又九  
毗尼序置之於後餘並無異今云重譯二  
本俱存八誤律二十餘二在於律中明了  
在於論錄一題分二十九誤其律二卷二  
是明瞭論之半題今存律二卷二誤中乃  
重誤也眾事分阿毗曇論代錄之中即言  
宋朝求那跋陀羅共善提耶舍譯入藏之

生開元釋教錄卷十

內則言失源前後差違十  
誤餘者在錄不能繁叙

### 隋眾經目錄五卷

仁壽二年勅請興善寺

大德與翻經沙門及學士等撰

都合二千一百九部五千五十九卷

單本更無別翻合三百七十部一千七百

### 八十六卷

右第一卷

重翻本是一經或有二重合二百七十七

部五百八十三卷

賢聖集傳賢聖所撰翻譯有源合四十一部一百六

十四卷

右第二卷已前二卷三分合六百八十八部

別生於本部內抄出別行合八百一十部一千二百

八十八卷

右第三卷

疑偽名雖似正義涉人造合二百九部四百九十一卷

右第四卷已前二卷二分合一千一十九部

闕本舊錄有目而無經本合四百二部七百四十七卷請訪

右第五卷

其序略云別生疑偽不須抄寫已外三分  
入藏所收至如法寶集之流淨任子之類  
還同略抄例入別生餘有僧傳等詞叅文  
史體非淳正事雖可尋義無在錄內典錄  
云即今京輦通寫盛行直列經名仍銓傳

譯所略過半未足尋之

撰錄者曰余檢尋此錄非無差謬只

如弘道廣顯三昧經與阿耨達龍王經此  
是一經兩名俱云竺法護譯存其兩本一  
誤又如普曜經八卷云西晉竺法護譯關  
本錄中復云普曜經八卷亦云竺法護譯  
見闕俱載二誤又入藏錄中普曜經八卷  
即云單本闕本錄中復云重譯闕本前後  
差舛三誤真諦所譯攝大乘論十卷者  
與存四五卷者雖增減文則不殊今二卷  
俱存四誤以遺願往塞羯磨闕本錄中編  
載五誤以遺願往塞羯磨闕本錄中編為疑



偽六誤餘在錄  
中不能備記

大唐內典錄十卷麟德元年甲子西明寺沙門釋道宣撰

歷代衆經傳譯所從錄第一謂代別出經及人述作無非通

法並入經收故隨經出

後漢朝傳譯道俗一十二人所出經律等三百

三十四部四百一十六卷失譯經一百二十五部一百四十八卷

前魏朝傳譯僧六人所出經律等三十一部

南吳孫氏傳譯道俗四人所出經傳等四十一部

八部一百九十五卷失譯經一百一十部二百九十二卷

西晉朝傳譯道俗一十三人所出經戒等四百

四十六部七百一十三卷失譯經八部一十五卷

東晉朝傳譯道俗二十七人所出經傳等二百

六十四部五百七十四卷  
失譯經五十部五十四卷

前秦符氏傳譯僧八人所出經傳等四十部二百三十九卷

西秦乞伏氏傳譯僧一人所出經一十五部二十二卷  
失譯經八部十卷

後秦姚氏傳譯僧八人所出經傳等一百二十四部六百七十六卷

北涼沮渠氏傳譯道俗九人所出經傳四十三部

二百七十七卷失譯經五部一十七卷

宋朝傳譯道俗二十四人所出經傳二百一十三卷

前齊朝傳譯道俗二十人所出經傳五十二部三百九十六卷

梁朝傳譯道俗二十一人所出經律傳等十八

九部九百三卷

後魏元氏傳譯道俗一十四人所出經論傳

錄八十八部二百九十八卷

後齊高氏傳譯道俗二人所出經論等十八部五十二卷

後周宇文氏傳譯道俗一十一人所出經論

天文等三十二部一百五卷

陳朝傳譯道俗三人所出經論傳疏等五十四部

一百五十二卷

隋朝傳譯道俗二十五人所出經論等六十一部

六百三十三卷

皇朝傳譯僧等十有二人所出經論等一百一十部

七百六十八卷

都合一十八代所出衆經摠有二千四百

八十七部八千四百七十六卷其第一卷初都數與

第十卷中都數多少不同又與諸本已上第十卷中都數多少不同又與諸本已上

校勘數亦少多差乎未詳何者為正

一錄分為五卷從第一至第五

歷代翻本單重人代存亡錄第二謂前後異

同又遭離亂道俗波迸今摠計會故有單重緣叙莫知致傳失譯

大乘經單重譯本并譯有無錄合三百一十八部

千一百五十二卷一萬八千五百二十二紙

大乘律單重譯本并譯有無錄合三十四部

卷四十六紙

大乘論單重譯本并譯有無錄合七十二部

五百卷九千二百二十紙

小乘經單重譯本并譯有無錄合二百四十四部

五百四十四卷七千六百七十四紙

小乘律本譯有無錄合三十五部二百七十

四卷五千八百一十三紙

小乘論單重譯本并譯有無錄合三十三

部六百七十六卷一万二千一百七十七紙

賢聖集錄通大小乘合四十七部一百八十四

卷二千七百六十紙

右一錄分為第六第七卷

歷代衆經分乘入藏錄第三

謂經部繁多入

藏以類怕從故分大  
小二乘顯單重兩譯

衆經律論傳合八百一部

三千三百六十一卷五万六千

一百七十三百二十六表

大乘經一譯二百四部

六百八十五卷一

六十六表

大乘經重翻二百二部千四百九十七卷七

四十九表

小乘經一譯一百八部千四百六十九卷六

三十九表

小乘經重翻九十六部一百一十四卷六表

小乘律三十五部千八百一十三卷五二十八表

大乘論七十四部五百三十九卷九千五十二表

小乘論三十三部六百七十六卷一萬六十八表

賢聖集傳四十九部一千一百七十七卷一十八表

右一錄為八卷撰錄者曰尋此錄數與

不同者前錄出大乘律此合入經中

歷代衆經舉要轉讀錄第四又單重交雜前後差舛憑何准定務

義非曰被時故隨部撮舉簡  
取道通自餘重本存而未暇

大乘經正本二百五十四部七百九十五卷一  
萬三千七十九紙

大乘律本二十部三十三卷  
四百三十紙

大乘論本六十三部四百四十五卷八  
千一百一十五紙

都合大乘經律論合三百三十七部千一

二千六百二十七卷二萬  
一千六百二十五紙

小乘經合一百一十八部四百三十三卷六  
千七百一十三紙

小乘律合三十五部二千七百七十四卷五  
千七百一十八紙

小乘論合二十九部五千九百六十五卷九  
千九百九十七紙

都合小乘經律論合百八十二部一千  
二百

五十二卷二萬二  
千四百二十八紙

賢聖集傳合四十三部一千九百七十七卷二  
千九百九十七紙

右一錄為第九卷

撰錄者曰尋此中

讀數諸重譯經但存一本  
餘並義理無異刪而不存

歷代衆經有目闕本錄第五

謂統檢群錄校  
本則無隨方別

出未能通遍故  
別顯目訪之

歷代道俗述作注解錄第六

謂注述聖言用  
通未悟前已雜

顯來足申明今別  
題錄使尋覽易曉

歷代諸經支流陳化錄第七

謂別生諸經典  
順時俗未通廣

本且接初心一四句  
須未可輕削故也

歷代所出疑偽經論錄第八

謂正法深遠凡  
愚未達隨俗下

化有悖真宗若不  
標顯玉石斯濫

歷代衆經目錄始終序第九

謂經錄代出  
須識其源

歷代衆經感應敬錄第十

謂經翻東夏應  
感微祥而有蒙



祐僧信故使  
傳持惟遠

右六錄合為第十卷

欲具委之  
恐繁故略

內典錄中宣律師云余少沐法流五十餘載

宗匠成教軌範賢明每值經誥德能無不目

閱親謁至於經部大錄欣悟良多無論真偽

思聞其異云云故魏晉之後騰譯鬱蒸制錄討

論居然非一或以數列或用名求或憑時代

或寄叅譯各紀一隅務存所見斯並當時暫

古識量修明而綴撰筆削不至詳密者非為

才不足而智不周也云云上集群目取訊僧傳

等文勘閱詳定便叅祐房等錄祐錄徵據文

義可觀然大小儻同三藏糅雜抄集叅正傳

記乱經考括始終莫能通使房錄後出該瞻

前聞然三寶共部偽真淆亂自餘諸錄胡可

勝言今余所撰望革前弊所撰錄者曰宜公

實有可觀作者之風見於茲矣然少審

略叙數科以詳厥誤非欲指陳臧否實

惟甄異是非只如人代存云錄中雜小

品等六經並云大品之同本者不然義

理雖通據會全異而言同本一誤善

淨行一經與寶髻菩薩二經俱王經亦

此是三昧經與阿耨達龍王經是

顯名二本俱存三誤須彌藏經二卷

兩高齊耶舍所翻前十後重上四誤

是論真諦譯者有十後重上四誤

乘論真諦譯者有十後重上四誤

者二本俱存五誤若鈔經大有十錄

及集傳內二處俱載六誤如分乘錄

藏錄中深密解脫經前後重上與善

薩處胎經同表後與解深密經同前

誤以舊十輪經為單本新十輪經為

譯八誤起世經為單本樓炭經為重

譯八誤起世經為單本樓炭經為重

如道不異二如與攝流又集一 竊衆好法行明前大爲中 中九  
金涅然執俱安樓入行須別興 爲佛略海今佛以品轉無信誤  
七槃也梵轉般炭長前彌分二 未記令乎謂一統一讀同力此  
十論云本讀守梵含後藏大不 可弘他人不化大經之於入類非  
論破錄不五意本起孝經部然 又闡同性然十義放數度法一  
外外外殊不與何世殊前一中 小在已不豈有斯光一世門不  
道道有此然大殊一三則無如 品東見同可六盡等不漸經能  
所四外復也安一經不攝攝須 大比耶所以會玉九然備雖  
撰宗道何如般廢別然歸而弥 品方般樂凡得華部也等是舉  
非論金緣十無一令也大不藏 據而若各愚在後云諸經華如  
是未七俱八殊興轉如集行經 會言大異淺供譯重部攝嚴舉  
佛暇十令部此四讀樓後理等 全難經豈智養大脊般歸支要  
法故論轉論乃不起炭即爲雖 殊用轉以而難般罕若大類轉  
除闕破讀與何然世經別未是 一常讀自壇用若尋唯部大讀  
之者外六部緣也之等舉當大 廢行極情截常者舉舉不部錄

可然涅槃四宗同彼刪削將為未可也此  
是內論破於外宗一例刪除七不然也  
又如人代存亡錄及舉要轉讀錄大乘  
錄中三藏備具入藏錄中大乘無律豈  
可前後俱有中獨無自為矛盾入不  
然也如所列非無乖舛而云革弊或  
所未然差錯極多卒難陳  
委明達之輩幸自詳焉

續大唐內典錄一卷開元庚午歲西崇福寺沙門智昇撰

歷代衆經傳譯所從錄從麟德元年甲子至開元十八年庚午前錄未載今故續之

大唐古今譯經圖紀四卷大慈恩寺翻經沙門靖邁撰

大慈恩寺翻經堂內壁畫古今翻譯圖變

靖邁因撰題之于壁但略費長房錄翻經

之者紀之餘撰集者不錄逮至

皇朝搃成四卷房所錯者此亦同然更欲

廣陳恐繁故止

續古今譯經圖紀一卷開元庚午歲西崇福寺沙門智昇撰  
從奘法師後至輸波迦羅前紀未載今故  
續之

大周刊定衆經目錄十五卷

天后天策萬歲元年乙未 勅東都佛  
授記寺沙門明佺等撰定

大小乘經律論及賢聖集傳合三千六百  
一十六部八千六百四十卷其見定入藏  
流行部卷不在此數

大乘單譯經目卷第一

二百八十三部五百二十五卷

大乘重譯經目之一卷第二

一百七十八部一千三百九十四卷

大乘重譯經目之二卷第三

一百六十八部三百三十八卷

大乘重譯經目之三卷第四

一百八十部四百二十一卷

大乘重譯經目之四卷第五

一百六十八部三百六十五卷

大乘律大乘論目卷第六

一百六十二部七百一十六卷

小乘單譯經目卷第七

二百二十八部三百一十卷

小乘重譯經目之一卷第八

三百七十一部八百四十二卷

小乘重譯經目之二卷第九

二百七十九部三百八十一卷

小乘律論賢聖集傳目 卷第十

一百九十四部一千三百四十一卷

大小乘失譯經目 卷第十一

三百七十七部 五百八卷

大小乘闕本經目 卷第十二

四百七十八部 六百七十七卷

見定入藏流行目上 卷第十三

見定入藏流行目下 卷第十四

合大小乘三藏及賢聖集傳等八百七

十四部四千二百五十三卷

上卷入藏

論五百六十三部二千五百二十二卷

下卷小乘經律論及集傳二百九十九卷

大乘經四百六十二部一千九百六十三卷

一百九十六卷

大乘律二十三部四十九卷五卷

大乘論八十八部五百二十卷五十一卷

已上為入藏錄上卷

小乘經二百七部四百四十三卷四十四卷

小乘律三十五部二百六十卷二十八卷

小乘論三十六部七百四十四卷七十三卷

賢聖集傳二十一部四十一卷四卷



已上為入藏錄下卷

細算都部卷數與

不同未見定本

偽經目錄一卷二百二十八部四百一十九卷

右兼偽錄摠一十五卷

撰錄者曰當刊定此錄法匠如林德

重名高未能親覽但指攜末學今緝撰成之中間乖失幾將太半此乃委不得人過在於能使也且如第十二卷闕本經數摠四百七十八部六百七十七卷

前十一卷中以合有訖今通計此數物成一千六百四十一卷者此不然也妄增部卷推實即諸餘處交雜難可備記刪繁錄中已述多恐繁故止細難可備記刪繁錄中已述委恐繁故止細難可備記刪繁錄中已述

大唐開元釋教錄二十卷

庚午歲西崇福寺沙門智昇撰

右此中所撰摠分上下兩錄具件如左

摠括羣經錄上

從漢至唐所出經教區別入代具顯此中目錄始終續於後列

後漢傳譯緇素一十二人所出經律并新

舊集失譯諸經摠一百九十二部合三百

九十五卷

九十七部一百三十一卷見在九十五部二百六十四卷闕本

曹魏傳譯沙門五人所出經戒羯磨摠一

十二部合一十八卷

四部五卷見在八部一十三卷本闕

右為第一卷

吳代傳譯緇素五人所出經等并及失譯

摠一百八十九部合四百一十七卷

六十一部

九十二卷見在一百二十八部三百二十五卷本闕

西晉傳譯緇素一十二人所出經戒等并

新舊集失譯諸經摠三百三十三部合五

百九十卷 一百五十六部三百二十一卷見在一百七十七部二百六十九卷本闕

右為第二卷

東晉傳譯緇素一十六人所出經律論并

新舊集失譯諸經摠一百六十八部合四

百六十八卷

八十五部三百三十六卷見在八十三部一百三十二卷本闕

符秦傳譯沙門六人所出經律論集摠一

十五部合一百九十七卷

七部六十五卷見在八部一百三十二卷本闕

右為第三卷

姚秦傳譯沙門五人所出經律論等摠九

十四部合六百二十四卷

六十六部五百二十八卷見在

二十八部九十六卷闕本

乞伏秦傳譯沙門一人所出經并三秦代

新舊失譯經律論等五十六部合一百一

十卷三十二部七十九卷見在

前涼傳譯外國優婆塞一人所出經摠四

部合六卷一部一卷見在

北涼傳譯緇素九人所出經律論等并新

舊集失譯諸經摠八十二部合三百一十

一卷二十五部二百九十九卷見在

右為第四卷

宋代傳譯緇素二十二人所出經律論等

并新集失譯諸經摠四百六十五部合七

百一十七卷九十三部二百四十三卷見在三

右為第五卷

蕭齊傳譯沙門七人所出經律摠一十二

部合三十三卷

七部二十八卷見  
在五部五卷本闕

梁代傳譯緇素八人所出經論及諸傳記

并新集失譯經律集等摠四十六部合二

百一卷

四十部一百九十一卷  
見在六部十卷本闕

元魏傳譯緇素一十二人所出經律摠八

十三部合二百七十四卷

七十三部二百  
五十五卷見在

一十部一十  
九卷本闕

高齊傳譯緇素二人所出經論摠八部合

五十二卷並在無闕

右為第六卷

周朝傳譯沙門四人所出經論等摠一十

四部合二十九卷

六部一十一卷見在八部一十八卷本闕

陳代傳譯緇素三人所出經律論及集傳

等摠四十部合一百三十三卷

二十六部八十八卷

見在十四部四十四卷本闕

隋朝傳譯緇素九人所出經論傳錄等摠

六十四部合二百一卷

六十二部二百八十七卷見在二部一十四卷本闕

### 右為第七卷

皇朝傳譯緇素已有三十七人所出經律

論及傳錄等摠三百一部合二千一百七

十卷

二百八十一部二千一百四十三卷見在二十部二十七卷訪本未獲

都計一十九代傳譯道俗摠一百七十

六人所出大小乘經律論及賢聖集傳

摠二千二百七十八部都合七千四十

六卷

一千一百三十部五千六十六卷見在一千一百四十八部一千九百八十卷本闕

右為第八第九卷

合從古錄至開元釋教新錄及續補舊闕

摠有四十一家具如前列

右為第十卷

別分乘藏錄下

上錄所辯摠顯出經而大小未分三藏混雜此錄之內具

件科條闕本等經續附於後

就別錄中曲分為七

有譯有本錄第一千一百二十四部五千四十八卷

復就此錄更開為三

菩薩三藏錄第一六百八十六部二千七百四十五卷

菩薩契經藏五百六十三部二千一百七十三卷

大乘經單重合譯摠四百三十二部一千八百八十卷

般若經新舊譯二十一部七百三十六卷

寶積經新舊譯八十二部一百六十九卷

大集經新舊譯二十四部一百四十二卷

華嚴經新舊譯二十六部一百八卷

涅槃經新舊譯六部五十八卷

五大部外諸重譯經二百七十三部五百八十八卷

大乘經單譯摠一百三十一部二百九十三卷

菩薩調伏藏二十六部五十四卷

菩薩對法藏九十七部五百一十八卷

大乘釋經論二十一部一百五十五卷



大乘集義論七十六部三百六十三卷

右為第十一十二卷

聲聞三藏錄第二三百三十部一千七百六十一卷

聲聞契經藏二百四十部六百一十八卷

小乘經單合譯摠一百五十三部三百九十四卷

根本四阿含經五部二百三卷

長阿含中別譯經一十三部四十二卷

中阿含中別譯經五十三部五十三卷

增壹阿含中別譯經二十四部二十四卷

雜阿含中別譯經一十六部一十六卷

四含外諸重譯經四十二部五十六卷

小乘經單譯摠八十七部二百二十四卷

聲聞調伏藏五十四部四百四十六卷

正調伏藏四十一部三百五十八卷

調伏藏眷屬一十三部八十八卷

聲聞對法藏三十六部六百九十八卷

有部根本身足論八部一百三十一卷

有部及餘支派論三十八部五百六十七卷

聖賢傳記錄第三一百八部五百四十一卷

梵本翻譯集傳六十八部一百七十三卷

此方撰述集傳四十部三百六十八卷

右為第十三卷

有譯無本錄第二一千一百四十八部一千九百八十卷

大乘經闕本四百八部八百一卷

大乘經重譯闕本摠二百部四百八十四卷

般若部中闕本二十部二十七卷

寶積部中闕本三十部五十四卷

大集部中闕本一十三部九十七卷

華嚴部中闕本一十二部二十七卷

涅槃部中闕本四部二十六卷

諸重譯經闕本一百三十一部二百五十三卷

大乘經單譯闕本摠二百八部三百一十七卷

大乘律闕本二十二部二十五卷

大乘論闕本二十部四十八卷

大乘釋經論闕本四部一十一卷

大乘集義論闕本一十六部三十七卷

右為第十四卷

小乘經闕本六百五部八百一十五卷

小乘經重譯闕本摠二百二十五部二百六十五卷

根本四阿含闕本二部一百九卷

長阿含部分闕本二十四部二十八卷

中阿含部分闕本一十四部一十四卷

卷十一

增壹阿含部分闕本七部八卷

雜阿含部分闕本四十五部四十五卷

諸重譯經闕本四十三部六十一卷

小乘經單譯闕本摠四百八十部五百五十卷

小乘律闕本三十七部四十二卷

小乘論闕本九部六十五卷

賢聖集傳闕本四十七部一百八十四卷

右為第十五卷

支派別行錄第三六百八十二部八百一十二卷

大乘別生經二百九部三百二十八卷

般若部中別生一十部一百一十九卷

寶積部中別生一十三部一十五卷

大集部中別生五十一部五十八卷

華嚴部中別生一十部一十一卷

諸大乘經別生一百二十五部一百二十五卷

大乘律別生七部七卷

大乘論別生七部一十一卷

小乘別生經二百八十三部二百八十三卷

長阿含部別生一十四部一十四卷

中阿含部分別生二十四部二十四卷

增一阿含部分別生二十六部二十六卷

雜阿含部分別生一百三十六部一百三十六卷

諸小乘經別生八十三部八十三卷

小乘律別生小乘論無別生四十二部四十九卷

賢聖集傳別生一百三十四部一百三十四卷

右為第十六卷

刪略繁重錄第四一百四十七部四百八卷

新括出別生經六十七部一百八十五卷

新括出名異文同經二十部五十二卷

新括出重上錄經八部三十卷

新括出合入大部經五十二部一百四十一卷  
補闕拾遺錄第五二百六部一千一百一十一卷

大乘經舊譯五十九部六十九卷

大乘律舊譯二部二卷

大乘論舊譯三部四卷

小乘經舊譯五十五部六十八卷

小乘律舊譯五部五卷

賢聖集傳舊譯三十六部五十七卷

右已上一百六十四部二百五卷並是舊

譯今見有本大周入藏中無今拾遺編入

新譯大乘經六十一部三百三十六卷

新譯大乘律一部一卷

新譯大乘論一十二部一十九卷

新譯小乘經八部八卷

新譯小乘律一十一部一百五十九卷

新譯賢聖集傳三部五卷

右已上九十六部五百二十八卷並是

大周刊定錄後新譯所以前錄未載今

補闕編入

又小乘律戒羯磨六部一十卷

然並撰述有據時代盛行補闕編入

又此方所撰集傳四十部三百六十八卷

然皆禪助正教故並補闕編入見錄

右為第十七卷



疑惑再詳錄第六一十四部一十九卷

偽妄亂真錄第七三百九十二部一千五十五卷

開元釋教錄新編偽經三十七部五十四卷

符秦釋道安錄中偽經二十五部二十八卷

梁釋僧祐錄中偽經一十四部一十六卷

蕭齊釋道備偽撰經見長房錄五部五卷

蕭齊僧法尼誦出經僧祐等錄並編入二十部三十五卷

元魏孫敬德夢授經見內典錄一部一卷

梁沙門妙光偽造經見僧祐錄一部一卷

隋開皇衆經錄中偽經八十六部一百四十一卷

隋仁壽衆經錄中偽經一十一部四十一卷

大唐內典錄中偽經二十二部八十七卷

大周刊定錄中偽經八十部一百一卷

隋沙門信行三階集錄周錄雖載收之不盡三十五部四十四卷

諸雜抄經增減聖說五十四部五百一卷

右為第十八卷

大乘入藏錄上大乘經律論摠六百三十八部二千七百四十五卷二百

五十八卷此直述經名及標紙數餘如廣錄

大乘經五百二十五部二千一百七十三卷二百三卷

大乘律二十六部五十四卷五卷

大乘論九十七部五百一十八卷五十卷

右為第十九卷

小乘入藏錄下小乘經律論摠三百三十部一千七百六十二卷一百六

十五卷及標紙數餘如廣錄

小乘經二百四十部六百二十八卷四十八卷

小乘律五十四部四百四十六卷四十五卷

小乘論三十六部六百九十八卷七十二卷

賢聖集一百八部五百四十一卷五十七卷

都計大小乘經律論及賢聖傳見入藏

者摠一千七十六部合五千四百八卷

四百八十卷

此入藏中大乘經部數與前廣錄都數  
不同者前以大寶積經諸部合成故有  
本數為四十九部上錄此中  
合為一部故欠四十八不同

右為第二十卷

開元釋教錄卷第十摠錄之十

岑号

上助  
反滕

余證  
反

玳紆  
反阮

璠璵

煩余  
二玉

也一

玷下  
音痕

點  
反覈

通  
反上

沮渠

反上  
子徐  
偶

同

上音  
雷

糅雜

上尼  
反濟

亂  
反上

咸

反上  
善則  
郎

下

方久

甄異

上居  
反延

重沓

下唐

堰截

上善  
也

矛盾

上莫  
反浮

支派

下反  
賣

反

反

反

